

Distr.
LIMITED

A/CN.4/L.554
27 May 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА
Пятидесятая сессия
Женева, 20 апреля - 12 июня 1998 года
Нью-Йорк, 27 июля - 14 августа 1998 года

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Кристофер Джон Роберт Дугард

ГЛАВА VI

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВРЕДНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДЕЙСТВИЙ, НЕ
ЗАПРЕЩЕННЫХ МЕЖДУНАРОДНЫМ ПРАВОМ (ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ТРАНСГРАНИЧНОГО
УЩЕРБА ОТ ОПАСНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)

СОДЕРЖАНИЕ

- A. Введение
- B. Рассмотрение темы на текущей сессии
 - 1. Представление первого доклада Специального докладчика
 - 2. Резюме обсуждений в Комиссии

GE.98-61850 (R)

- a) Общие соображения
- b) Охват темы
- c) Концепция должной осмотрительности
- d) Концепция ущерба в контексте настоящей темы
- e) Принципы предотвращения
- f) Правовые последствия невыполнения обязанности по предотвращению
- g) Урегулирование споров

А. Введение

1. На своей сорок девятой сессии в 1997 году Комиссия решила продолжить свою работу по теме "Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом", рассмотрев сначала вопрос о предотвращении в рамках подраздела "Предотвращение трансграничного ущерба от опасных видов деятельности" 1/. Генеральная Ассамблея приняла к сведению это решение в пункте 7 резолюции 52/156 от 15 декабря 1997 года.

2. На той же сессии Комиссия назначила г-на Пеммараджу Шриниваса Рао Специальным докладчиком по этой части темы 2/.

В. Рассмотрение темы на текущей сессии

3. На текущей сессии Комиссии был представлен первый доклад Специального докладчика (A/CN.4/487 и Add.1), который она рассмотрела на своих 2527-м-2531-м заседаниях, состоявшихся в период с 8 по 15 мая 1998 года. Резюме обсуждений в Комиссии дается ниже.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 10 (A/52/10), пункт 168.

2/ Там же.

4. На своем 2531-м заседании 15 мая 1998 года Комиссия постановила передать в Редакционный комитет проекты статей 1 а) (Виды деятельности, к которым применяются настоящие статьи) и 2 (Употребление терминов), рекомендованные Рабочей группой Комиссии в 1996 году 3/.

5. На том же заседании Комиссия создала Рабочую группу 4/ для рассмотрения проектов статей 3-22, рекомендованных в 1996 году в свете решения Комиссии сосредоточить свое внимание прежде всего на вопросе предотвращения. Цель такого рассмотрения состоит в том, чтобы установить, правильно ли отражены в тексте принципы процедуры и существа обязанности по предотвращению.

3/ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 10 (A/51/10), приложение 1, стр. 235. Эти статьи гласят следующее:

Статья 1

Виды деятельности, к которым применяются настоящие статьи

Настоящие статьи применяются к:

а) видам деятельности, не запрещенным международным правом, которые сопряжены с риском нанесения существенного трансграничного ущерба [...]

в силу своих физических последствий.

Статья 2

Употребление терминов

Для целей настоящих статей:

а) "риск нанесения существенного трансграничного ущерба" охватывает низкую вероятность нанесения катастрофического ущерба и высокую вероятность нанесения иного существенного ущерба;

б) "трансграничный ущерб" означает ущерб, нанесенный на территории или в других местах, находящихся под юрисдикцией или контролем какого-либо государства, иного, чем государство происхождения, независимо от того, имеют ли соответствующие государства общую границу;

с) "государство происхождения" означает государство, на территории или в других местах под юрисдикцией или контролем которого осуществляются виды деятельности, указанные в статье 1;

д) "затрагиваемое государство" означает государство, на территории которого имеет место существенный трансграничный ущерб или которое обладает юрисдикцией или контролем в отношении любого другого места, где наносится такой ущерб.

4/ Состав Рабочей группы см. в пункте ... выше.

1. Представление первого доклада Специального докладчика

6. Специальный докладчик считал, что в качестве первого шага необходимо рассмотреть вопросы охвата и содержания темы, в которые, как отметила Рабочая группа Комиссии в 1997 году, необходимо внести ясность 5/. В этом отношении он счел целесообразным провести обзор уже проделанной работы с целью определения различных элементов концепции предотвращения, которую уже разработала Комиссия и которая также получила поддержку в Шестом комитете.

7. По мнению Специального докладчика, концепцию предотвращения следует рассматривать в более широком контексте устойчивого развития, где она нашла свое самое существенное выражение. В этом отношении он привлек внимание к Принципу 2 Рио-де-Жанейрской декларации 1992 года, в котором закреплено обязательство государств обеспечивать, чтобы деятельность, осуществляемая в пределах их юрисдикции или контроля не наносила ущерб окружающей среде других государств или районов, за пределами действия национальной юрисдикции, которое, как подтвердил Международный Суд в своем консультативном заключении по делу "Правомерность угрозы ядерным оружием или его применения" 6/, сейчас образует часть свода норм международного права, относящуюся к окружающей среде.

8. Как заявил Специальный докладчик, предотвращение является предпочтительной стратегией, поскольку компенсация в случае ущерба часто не может восстановить *status quo ante*. Повышенная способность проследить причинно-следственную связь, т.е. физическую связь между причиной (деятельность) и последствиями (ущерб), с еще большей настоятельностью требует от операторов, осуществляющих опасные виды деятельности, принимать все необходимые шаги по предотвращению ущерба. Следовательно, в международной юриспруденции была подчеркнута важность принципа предотвращения, и он воплощен в многочисленных международных договорах, о которых говорится в докладе.

9. Специальный докладчик напомнил, что в ходе рассмотрения в Комиссии темы о международной ответственности неоднократно упоминается об обязанности по предотвращению в качестве обязательства, касающегося поведения. Обязательства репарации не означают, что тем самым исчезает необходимость в обязательствах по предотвращению. Профессор Квентин-Бакстер, например, рассматривал концепции

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение No. 10 (A/52/10), пункт 165.

6/ *I.C.J. Reports 1996*, p. 15, para. 29.

предотвращения и репарации как единое и совокупное обязательство, а не как два взаимоисключающих решения, и Комиссия согласилась с его мнением о том, что тема международной ответственности относится к области "первичных норм". Основным вкладом Квентина-Бакстера явилась разработка схемы, которая в связи с предотвращением предусматривает обязанность предоставлять информацию и добросовестно сотрудничать в целях достижения, если необходимо, договоренности после создания не имеющей обязательной силы процедуры по установлению фактов. Кроме того, в ней излагаются различные факторы, которые государства могут принимать во внимание с целью достижения взаимовыгодного урегулирования и сбалансирования интересов. Хотя в Шестом комитете эта схема нашла большую поддержку, вместе с тем некоторые считали, что ее следует укрепить, с тем чтобы иметь более надежные гарантии того, что обязанности по предотвращению будут выполняться. Некоторые также выразили свой скептицизм относительно актуальности темы.

10. Барбоса сохранил основной подход, разработанный Квентином-Бакстером. Вместе с тем он предложил внести небольшое изменение в схему для того, чтобы подчеркнуть, что невыполнение обязательств по предотвращению повлечет за собой определенные отрицательные процедурные последствия для государства, осуществляющего деятельность. Барбоса также подчеркнул тот факт, что, хотя на государство возложено обязательство уведомлять, проводить консультации и переговоры относительно взаимоприемлемого режима, регулирующего деятельность, связанную с риском трансграничного ущерба, предварительного согласия государств, которые могут быть затронуты такой деятельностью, не требуется. Он определил следующие шесть элементов концепции предотвращения: предварительное разрешение; оценка риска; информация и уведомление; консультации; односторонние превентивные меры и стандарт должной осмотрительности, соразмерный степени риска нанесения трансграничного ущерба в конкретном случае.

11. Переходя к проектам статей, принятых Комиссией в предварительном порядке в 1994 году, и к проектам статей, рекомендованных Рабочей группой в 1996 году, Специальный докладчик отметил, что в обоих проектах содержится утвердительный ответ на противоречивый вопрос о том, следует ли предотвращение *ex post*, т.е. чрезвычайные меры по сдерживанию и сведению до минимума последствий ущерба, причиненного в результате инцидента, рассматривать как часть обязанности по предотвращению. Он далее отметил, что проекты статей 4 и 6, рекомендованные Рабочей группой, представляют собой основу концепции предотвращения, поскольку в них излагаются обязательства принимать все соответствующие меры по предотвращению или сведению до минимума риска нанесения значительного трансграничного ущерба и сведения до минимума его последствий, а также обязательство сотрудничать в этих целях.

12. После анализа обсуждений, которые состоялись на протяжении ряда лет по вопросу об охвате данной темы, Специальный докладчик подчеркнул вывод Рабочей группы о том, что на данной стадии Комиссия могла бы продолжать рассмотрение данной темы без какого-либо конкретного указания на виды деятельности, подпадающие под сферу ее действия, имея в виду виды деятельности, перечисленные в различных конвенциях,

касающихся вопроса о трансграничном ущербе. Анализ Специального докладчика обсуждений как в Комиссии, так и в Шестом комитете, побудили его сделать вывод о том, что проекты статей 1 а) относительно видов деятельности, входящих в сферу действия проектов статей, и 2 относительно употребления терминов, предложенные Рабочей группой в 1996 году ^{7/}, могут быть приняты Комиссией без какого-либо дальнейшего изменения. В этой связи он отметил, что ущерб всеобщему достоянию как таковому будет исключен из сферы действия данной темы. Вместе с тем он рекомендовал исключить проект статьи 1 б), предложенный Рабочей группой и касающийся видов деятельности, которые не связаны с риском нанесения значительного трансграничного ущерба, но которые тем не менее наносят такой ущерб.

13. Что касается концепции предотвращения, Специальный докладчик определил в своем докладе ряд принципов как процедуры, так и существа.

14. Что касается принципов процедуры, Специальный докладчик отметил, что в соответствии с принципом предварительного разрешения, который был закреплен в проекте статьи 9, рекомендованном Рабочей группой в 1996 году, разрешение на проведение того или иного вида деятельности, который связан с риском нанесения значительного трансграничного ущерба, предоставляется, если выполнены определенные условия, направленные на обеспечение того, чтобы такой риск надлежащим образом оценивался, регулировался и ограничивался. Кроме того, от государств требуется задействовать соответствующий механизм наблюдения с целью обеспечить, чтобы деятельность, связанная с риском, осуществлялась в установленных пределах и с соблюдением предписанных условий.

15. В ходе проведения оценки того, может ли тот или иной вид деятельности причинить значительный ущерб, государства все в большей степени полагаются на оценку воздействия на окружающую среду (ОВОС). В тех случаях, когда такой риск установлен, на государство происхождения возложено обязательство уведомлять государства, которые могут быть затронуты, и предоставлять им всю имеющуюся информацию, включая результаты любой ОВОС. Специальный докладчик отметил, что некоторые критерии, такие, как место проведения и масштабы деятельности, характер ее воздействия, государственные интересы и экологические объекты, могут быть использованы для составления перечня видов деятельности, в отношении которых должна осуществляться ОВОС. Кроме того, использование веществ, перечисленных в некоторых конвенциях как опасные или вредные, может также служить указанием на то, что данный вид деятельности может вызвать значительный трансграничный ущерб и, следовательно, требует проведения ОВОС.

^{7/} См. сноску 3 выше.

Учитывая обстановку на сегодняшний день, Специальный докладчик отметил, что анализ практики государств в отношении проведения ОВОС привел к выводу о том, что до настоящего времени не существует единого подхода к обмену информацией о трансграничном ущербе.

16. Касаясь принципа сотрудничества, Специальный докладчик отметил, что этот принцип закреплен в многочисленных международных договорах. На процедурном уровне сотрудничество включает в себя обязанность уведомлять потенциально затрагиваемое государство, осуществлять обмен информацией и проводить консультации. Цель таких консультаций заключается в примирении конфликтующих интересов и выработке взаимовыгодных или взаимодовлетворительных решений. Вместе с тем хорошо известно, что обязательство проводить добросовестные переговоры в тех случаях, когда это необходимо, не означает обязательства достичь договоренности.

17. Специальный докладчик высказал мнение о том, что принцип недопущения или предотвращения споров также является одним из компонентов концепции предотвращения ущерба. Таким образом, в адрес государств поступает настоятельный призыв разрабатывать методы, процедуры и механизмы, способствующие обоснованному принятию решений, взаимопониманию и созданию доверия. Особого поощрения заслуживают миссии по установлению фактов, добрые услуги, посредничество и примирение, а также представление докладов стран.

18. В контексте предотвращения принцип недискриминации заключается в предоставлении возможным жертвам трансграничного загрязнения, находящимся за пределами государства происхождения, тех же административных и правовых процедур, которые доступны резидентам этого государства. Специальный докладчик отметил, что при применении этого принципа могут возникнуть проблемы в тех случаях, когда имеются существенные различия в основных средствах правовой защиты, предоставляемых в разных государствах.

19. Переходя ко второй категории принципов, определенных в докладе, а именно принципов существа, Специальный докладчик отметил, что в соответствии с принципом предосторожности отсутствие полных научных данных не используется в качестве оправдания отсрочки в принятии мер по предупреждению ухудшения состояния окружающей среды. Он особенно отметил, что, хотя этот принцип отражен в ряде международных договоров, он не имеет единого толкования. В действительности его можно рассматривать как "динамичный принцип", применение которого зависит от обстоятельств каждого конкретного случая.

20. Принцип "загрязнитель платит" считается самым эффективным средством распределения расходов, связанных с предотвращением загрязнения и осуществлением мер контроля, поскольку он поощряет рациональное использование скудных ресурсов. Специальный докладчик указал, что этот принцип воплощен в многочисленных международных договорах в качестве руководящего принципа, а не правового принципа. Даже там, где он включен в качестве принципа, имеющего обязательную силу, с ним обращаются в очень общих чертах, что приводит к трудностям в его применении.

21. Специальный докладчик отметил, что в ходе переговоров, связанных с принятием Рио-де-Жанейрской декларации, было уделено должное внимание особому положению и интересам развивающихся стран. В этом контексте говорилось о принципах справедливости, создания потенциала и благого управления. Специальный докладчик отметил, что в принципе обеспечения справедливости для всех представителей поколения признается, что для развивающихся стран самым важным является экономическое развитие и что экологические нормы не должны представлять собой неоправданное бремя для такого развития. Что касается принципа обеспечения справедливости по отношению к нынешнему и будущим поколениям, то он предусматривает, что должно быть обеспечено сохранение окружающей среды и природных ресурсов и их использование на благо как настоящего, так и будущих поколений. Специальный докладчик далее заявил, что должен возобладать дух глобального партнерства для того, чтобы развивающиеся страны и страны, находящиеся на переходном периоде, смогли выполнять свои обязанности по предотвращению трансграничного ущерба как в своих собственных интересах, так и в интересах всего мирового сообщества. Такое глобальное партнерство могло бы включать в себя оказание финансовой поддержки путем создания общих фондов, содействие передаче соответствующей технологии на справедливых условиях и обеспечение необходимой подготовки персонала, а также оказание технической помощи. По мнению Специального докладчика, многие требования относительно расширения потенциала государств по выполнению их обязанностей по предотвращению сводятся в конечном итоге к необходимости установления благого управления, которое включает в себя принятие необходимых законодательных, административных и других мер по осуществлению таких обязанностей, которые предусмотрены в проекте статьи 7, рекомендованном Рабочей группой в 1996 году.

22. И в заключение Специальный докладчик вновь подчеркнул, что до сих пор Комиссия подходила к обязательству по предотвращению как к обязательству, касающемуся поведения. На государства возложено обязательство установить виды деятельности, которые могут вызвать значительный трансграничный ущерб, и должным образом уведомлять соответствующие государства, а также проводить консультации и переговоры. В отсутствие соглашения между государством происхождения и государствами, которые могут быть затронуты, первое должно предпринимать односторонние меры по предотвращению ущерба. Стандарт должной осмотрительности, которой должен соблюдаться, может быть различным в зависимости от государства, региона и времени, что не означает наличия двойных стандартов, а указывает только на то, что необходимо принимать во внимание различные потребности в стандартах осуществления деятельности, могущей привести к различным степеням риска. Аналогичным образом, государства могут по общей договоренности в данном регионе принять стандарты должной осмотрительности, соизмеримые с их сегодняшними уровнями экономического развития и наличием соответствующей технологии и финансовых средств, которые необходимы для выполнения обязанности по предотвращению.

23. Специальный докладчик отметил, что, согласно разработанной до настоящего времени схеме, невыполнение обязанности по предотвращению не приведет к каким-либо правовым последствиям в отсутствие ущерба. Вместе с тем решение Комиссии разделить вопросы предотвращения и материальной ответственности предоставили ей возможность по-новому

взглянуть на вопрос о правовых последствиях, которые должны вытекать из невыполнения обязательств по предотвращению. Для этой цели необходимо будет провести различие между соответствующими обязанностями государств и операторов, осуществляющих деятельность, связанную с риском. Что касается первых, вопрос о невыполнении обязанности по предотвращению можно решать либо на уровне ответственности государств, либо на уровне материальной ответственности без какого-либо налета неправомерности действий или запрещения самой деятельности. До сих пор Комиссия придерживается второго подхода. Что касается последствий невыполнения со стороны операторов, эти последствия следует решать в рамках национального законодательства.

24. Специальный докладчик отметил, что практика государств в деле соблюдения принципов процедуры и существа, относящихся к предотвращению и указанных в его докладе, является как динамичной, так и гибкой. Он подчеркнул важность международного сотрудничества в этом отношении, включая необходимость учета особых обстоятельств и нужд развивающихся стран.

25. Он указал, что в проекте статей, рекомендованных Рабочей группой в 1996 году, разбираются многие из вышеуказанных принципов предотвращения. По этой причине Специальный докладчик предложил, чтобы, как только будет достигнута договоренность относительно общей ориентации по этой теме, Комиссия рассмотрела эти проекты статей и приняла решение относительно их возможного включения в новый проект, который должен быть разработан по вопросу о предотвращении.

2. Резюме обсуждений в Комиссии

а) Общие соображения

26. Члены Комиссии воздали должное Специальному докладчику за его доклад по такой сложной теме.

27. Было отмечено, что работа Комиссии по вопросу о предотвращении скорее относится к прогрессивному развитию права, чем к кодификации. Вновь было подчеркнуто, что обязательства по предотвращению относятся к области первичных норм.

28. Заявляли, что Комиссии необходимо отреагировать на неотложную необходимость международного сообщества в установлении ясных и конкретных норм по предотвращению. В этом отношении указывалось, что основное обязательство по предотвращению нанесения ущерба окружающей среде, подтвержденное Международным Судом в его консультативном заключении по делу "Правомерность угрозы ядерным оружием или его применения", является очень общим и требует дальнейшей проработки. С другой стороны, было отмечено, что некоторые концепции, такие, как "должная осмотрительность" или "значительный ущерб", оказались полезными по причине их гибкости и что попытка кодифицировать их может оказаться пагубной. Аналогичным образом, Комиссии не следовало бы пытаться разрабатывать нормы по предотвращению, уступающие стандартам, которые государства уже должны соблюдать согласно существующему праву. В этой связи

было привлечено внимание к автономным режимам, разработанным в некоторых областях, таких, как ядерная энергия и несудоходные виды использования водотоков.

29. Широкую поддержку нашла рекомендация Специального докладчика о том, что Комиссии следует провести анализ статей, принятых Рабочей группой в 1996 году. При проведении такого анализа следует учитывать ряд соответствующих международных договоров, и в частности Конвенцию 1997 года о праве несудоходных видов использования международных водотоков.

30. Было высказано также мнение о том, что решение Комиссии сосредоточить свое внимание на вопросе предотвращения равносильно полному изменению направления темы.

b) Охват темы

31. Встретила широкую поддержку рекомендация Специального докладчика о том, чтобы передать в Редакционный комитет проекты статей 1 а) и 2, предложенные Рабочей группой в 1996 году.

32. Было высказано мнение о том, что Комиссии не следует исключать из сферы своей работы по предотвращению вопрос об ущербе всеобщему достоянию. Вместе с тем было высказано мнение о том, что упомянутый ущерб будет трудно доказать там, где отсутствует причинно-следственная связь с таким ущербом.

33. Некоторые члены Комиссии выразили свою озабоченность в связи с тем, что в этой теме делается слишком большой упор на аспект охраны окружающей среды. Однако другие указали, что даже если этот аспект и не является главной целью деятельности Комиссии, ей неизбежно придется заниматься вопросом окружающей среды, поскольку трансграничный ущерб может выражаться по меньшей мере в трех формах, а именно: ущерб людям, ущерб собственности и ущерб окружающей среде. Было также отмечено, что на практике трудно провести различие между разными формами ущерба, поскольку ущерб окружающей среде несет в себе также ущерб жизни, здоровью и собственности. Таким образом, пришли к выводу о том, что термин "окружающая среда" должен быть определен в контексте данной темы в широком его понятии, как это было сделано в случае с выражением "оценка воздействия на окружающую среду", которое охватывает такие вопросы, как недопущение гибели живых существ.

34. Были высказаны оговорки относительно использования термина "предотвращение *ex post*", хотя было признано, что эта основная концепция входит в сферу действия настоящей темы.

c) Концепция должной осмотрительности

35. Было высказано мнение о том, что, хотя стандарты должной осмотрительности являются более гибкими, чем обязательства, связанные с результатом, и что поэтому

представляется целесообразным принимать во внимание такие факторы, как средства, имеющиеся у данного государства, это не должно приводить к системе двойных стандартов или, иными словами, к отсутствию стандартов. Было также отмечено, что согласно недавно принятой резолюции Института международного права, должную осмотрительность следует измерять, используя объективные стандарты 8/. Было высказано мнение о том, что трудно и даже рискованно пытаться абстрактно дать определение таким стандартам. В Комиссии напомнили о том, что в статью 7 Конвенции 1997 года о праве несудоходных видов использования международных водотоков вместо выражения "должная осмотрительность", предложенного Комиссией, была включена фраза "принимают все надлежащие меры".

d) Концепция ущерба в контексте настоящей темы

36. Была высказана точка зрения о том, что для целей темы предотвращения следует дать определение концепции ущерба.

37. Ряд членов Комиссии согласились со Специальным докладчиком в том, что Комиссии следует установить порог "терпимости" в отношении ущерба в качестве необходимого условия для установления между государствами правовых отношений. В этой связи упоминалось о ходе обсуждений как в Комиссии, так и в Рабочей группе Шестого комитета по вопросу о праве несудоходных видов использования международных водотоков, который показал, что концепция "значительного" ущерба пользуется в настоящее время самым широким признанием в международном сообществе. Высказывалось мнение о том, что, хотя определение уровня ущерба зависит от каждого конкретного случая, тем не менее имеется один объективный стандарт, а именно определение того, является ли ущерб поправимым. По мнению других членов Комиссии, не следует устанавливать никакого порога ущерба в связи с обязанностью по предотвращению. В этой связи заявляли, что по сравнению с промышленным развитием приоритет должен отдаваться охране окружающей среды.

e) Принципы предотвращения

38. Разбираемые в докладе принципы процедуры считались в целом приемлемыми, как и принцип предосторожности. Фактически, был поднят вопрос о том, не получили ли они статус обычного права. Хотя некоторые считали, что принцип "загрязнитель платит" следует рассматривать скорее в контексте вопроса о материальной ответственности, другие

8/ Статья 3 резолюции об "Ответственности и материальной ответственности согласно международному праву, касающемуся ущерба окружающей среде", принятой 4 сентября 1997 года.

полагали, что, поскольку в целом ряде договоров предусмотрено, что потенциальный загрязнитель должен нести расходы по предотвращению, вполне оправданно обсуждать этот принцип по теме предотвращения.

39. Некоторые члены Комиссии высказали мнение о том, что это неоправданно осложнило бы задачу Комиссии принимать во внимание принципы справедливости, создания потенциала и благого управления, определенные в докладе, поскольку в них содержатся очень важные политические, социальные и экономические аспекты. Вместе с тем была высказана поддержка за их включение в проект, который предстоит выработать. Говорилось также, что такие принципы должны играть свою роль в контексте эффективного выполнения обязанности по предотвращению, даже если они не будут рассматриваться в качестве одного из важнейших компонентов концепции по предотвращению как таковой. Согласно другому мнению, включение указанных принципов зависит от окончательной формы проекта, поскольку сомнительно, что они будут приняты в рамках международно-правового документа, имеющего обязательную силу.

40. Было высказано мнение, что в проекте должно быть совершенно четко отражено общее обязательство сотрудничать, как это предусмотрено в статье 8 Конвенции 1997 года о праве несудоходных видов использования международных водотоков. Вместе с тем была высказана точка зрения о том, что принцип сотрудничества не следует трактовать слишком широко, поскольку это может представлять для затрагиваемого государства неоправданное бремя; от последнего требуется лишь действовать, проявляя добрую волю. В этой связи была также подчеркнута важность принципа добрососедства.

41. В Комиссии было высказано соображение, что ей следует также рассмотреть вопрос о том, должно ли государство происхождения ущерба, принимая превентивные меры, соблюдать при этом свои собственные стандарты или же стандарты потенциально затрагиваемого государства, и что Комиссии следует рекомендовать государствам процедуру решения этой проблемы. Однако указывалось, что цель настоящей работы над темой состоит в том, чтобы поощрять государства договориться относительно общих стандартов, а не полагаться на стандарты либо государства происхождения, либо затрагиваемого государства.

f) Правовые последствия невыполнения обязанности по предотвращению

42. Отвергая мысль о том, что обязательства по предотвращению следует рассматривать лишь как обязательства, касающиеся поведения, без каких-либо правовых последствий в случае невыполнения, ряд членов Комиссии подчеркнули, что любое такое нарушение независимо от того, нанесен ли ущерб или нет, приведет к ответственности государства. Заявляли, что такое положение следует признать независимо от того, что ответственность за нарушения различных процедурных обязательств по предотвращению, таких, как обязательство уведомлять, не приведет к серьезным последствиям.

43. Специальный докладчик отметил, что Комиссии придется на соответствующей стадии работы решить, будет ли она рассматривать вопрос о невыполнении обязанностей по предотвращению в контексте настоящей темы или же в контексте ее работы по теме "Ответственность государств".

44. Была достигнута договоренность о том, что ситуация, когда ущерб нанесен, несмотря на выполнение обязательств по предотвращению, выходит за пределы данной темы, однако мнения разошлись по вопросу о том, следует ли Комиссии впоследствии заняться вопросом о материальной ответственности.

45. Было высказано мнение о том, что вопрос о правовых последствиях нарушений обсуждаемых обязательств связан с вопросом о статусе проекта, который должен быть выработан Комиссией. В качестве возможной основы для решения этого вопроса предлагалась декларация, принятая Генеральной Ассамблеей.

g) Урегулирование споров

46. Высказывалось мнение о том, что в тех случаях, когда существует риск нанесения трансграничного ущерба, а стороны не достигли соглашения в результате консультаций и переговоров, в проектах статей должно быть предусмотрено обязательное беспристрастное установление фактов по аналогии с механизмом, который предусмотрен в статье 33 Конвенции 1997 года о праве несудоходных видов использования международных водотоков. Были высказаны сомнения относительно целесообразности включения положений об урегулировании споров в проект в свете противоречивых моментов, связанных с этим вопросом в контексте темы "Ответственность государств".
